

表 3.2(e) : 大老山隧道
Table 3.2(e) : Tate's Cairn Tunnel

2014/05

年 / 月 Year/Month	私家車及的士 Private Cars and Taxis			電單車 Motor Cycles			私家/公共小巴 Private/Public Light Buses			私家/公共巴士 Private/Public Buses					
	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way Total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way Total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way Total	單層 Single Deck			雙層 Double Deck		
										南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way Total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way Total
2009	6 288 230	6 753 879	13 042 109	223 530	232 162	455 692	34 472	68 447	102 919	178 127	170 445	348 572	667 698	648 686	1 316 384
2010	6 576 032	7 095 348	13 671 380	216 791	225 672	442 463	31 372	66 473	97 845	177 244	171 306	348 550	664 106	640 786	1 304 892
2011	6 672 423	7 197 940	13 870 363	200 924	208 909	409 833	30 370	65 206	95 576	176 016	168 569	344 585	674 757	653 370	1 328 127
2012	7 049 871	7 602 688	14 652 559	208 360	215 543	423 903	33 318	66 138	99 456	181 871	172 348	354 219	678 074	651 942	1 330 016
2013	7 044 204	7 703 170	14 747 374	208 352	216 500	424 852	29 385	50 377	79 762	174 168	170 223	344 391	680 088	651 363	1 331 451
2012 / 12	613 676	667 416	1 281 092	17 736	18 357	36 093	2 950	5 871	8 821	15 200	14 555	29 755	56 970	54 437	111 407
2013 / 01	601 014	651 650	1 252 664	19 150	19 570	38 720	3 131	5 923	9 054	15 209	14 439	29 648	58 153	55 537	113 690
02	574 355	627 263	1 201 618	15 752	16 363	32 115	2 650	5 245	7 895	12 266	11 733	23 999	51 146	49 125	100 271
03	600 551	655 972	1 256 523	17 682	18 462	36 144	3 115	5 783	8 898	15 177	14 867	30 044	57 051	54 562	111 613
04	577 381	628 737	1 206 118	16 156	16 782	32 938	2 934	5 385	8 319	14 111	13 915	28 026	55 411	52 971	108 382
05	599 538	655 247	1 254 785	17 570	18 355	35 925	3 169	5 696	8 865	14 710	14 507	29 217	57 856	55 221	113 077
06	578 940	634 614	1 213 554	16 507	17 098	33 605	2 895	5 405	8 300	13 937	13 647	27 584	55 305	52 843	108 148
07	584 701	641 172	1 225 873	17 151	17 661	34 812	2 847	5 401	8 248	14 518	14 098	28 616	58 184	55 489	113 673
08	569 722	623 632	1 193 354	16 029	16 801	32 830	2 449	4 456	6 905	13 905	13 727	27 632	57 678	55 107	112 785
09	576 919	634 149	1 211 068	17 009	17 698	34 707	1 642	1 875	3 517	13 873	14 003	27 876	56 057	53 925	109 982
10	585 621	640 652	1 226 273	19 713	20 582	40 295	1 546	1 781	3 327	15 003	14 714	29 717	58 712	56 460	115 172
11	589 546	644 838	1 234 384	18 542	19 169	37 711	1 664	1 850	3 514	16 199	15 770	31 969	56 886	54 534	111 420
12	605 916	665 244	1 271 160	17 091	17 959	35 050	1 343	1 577	2 920	15 260	14 803	30 063	57 649	55 589	113 238
2014 / 01	624 604	685 645	1 310 249	18 758	19 323	38 081	1 365	1 554	2 919	14 956	14 726	29 682	58 147	56 047	114 194
02	539 936	592 762	1 132 698	14 047	14 527	28 574	1 235	1 487	2 722	13 326	13 251	26 577	51 744	50 059	101 803
03	598 982	656 899	1 255 881	17 155	18 082	35 237	1 638	1 831	3 469	15 770	15 963	31 733	57 808	55 700	113 508
04	566 017	622 266	1 188 283	16 350	17 333	33 683	1 580	1 719	3 299	14 275	14 483	28 758	54 510	52 914	107 424
05	599 709	658 979	1 258 688	15 958	16 872	32 830	1 664	1 993	3 657	15 069	15 208	30 277	57 009	55 122	112 131

註： 大老山隧道於一九九一年六月二十六日通車。

Note : The Tate's Cairn Tunnel was opened to traffic on 26 June 1991.

表 3.2(e) (續)
Table 3.2(e) (cont'd)

2014/05

年 / 月 Year/Month	貨車 Goods Vehicles									總行車架次 Total Vehicles			平均每日架次 Average Daily Vehicles		
	≤ 5.5 公噸 ≤ 5.5 Tonnes			>5.5-24 公噸 >5.5-24 Tonnes			>24 公噸 >24 Tonnes			南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way Total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way Total
	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way Total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way Total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way Total						
2009	1 080 046	1 162 945	2 242 991	436 890	440 527	877 417	43 610	39 759	83 369	8 952 603	9 516 850	18 469 453	24 528	26 074	50 601
2010	1 105 261	1 197 659	2 302 920	483 326	478 326	961 652	46 299	41 570	87 869	9 300 431	9 917 140	19 217 571	25 481	27 170	52 651
2011	1 077 350	1 180 854	2 258 204	489 174	483 966	973 140	58 249	56 493	114 742	9 379 263	10 015 307	19 394 570	25 697	27 439	53 136
2012	1 132 633	1 239 881	2 372 514	503 045	501 464	1 004 509	87 713	86 003	173 716	9 874 885	10 536 007	20 410 892	26 981	28 787	55 767
2013	1 104 109	1 222 821	2 326 930	508 815	506 793	1 015 608	66 677	64 775	131 452	9 815 798	10 586 022	20 401 820	26 893	29 003	55 895
2012 / 12	94 399	104 407	198 806	42 047	42 136	84 183	6 679	6 536	13 215	849 657	913 715	1 763 372	27 408	29 475	56 883
2013 / 01	96 927	106 538	203 465	43 853	43 766	87 619	7 697	7 298	14 995	845 134	904 721	1 749 855	27 262	29 185	56 447
02	71 508	78 777	150 285	30 731	30 673	61 404	4 039	3 948	7 987	762 447	823 127	1 585 574	27 230	29 397	56 628
03	92 311	102 611	194 922	42 162	42 129	84 291	5 806	5 762	11 568	833 855	900 148	1 734 003	26 899	29 037	55 936
04	91 243	100 258	191 501	40 936	41 522	82 458	5 041	5 103	10 144	803 213	864 673	1 667 886	26 774	28 822	55 596
05	96 725	106 863	203 588	43 607	43 854	87 461	5 730	5 687	11 417	838 905	905 430	1 744 335	27 061	29 207	56 269
06	90 969	101 573	192 542	41 897	41 848	83 745	5 023	4 720	9 743	805 473	871 748	1 677 221	26 849	29 058	55 907
07	96 861	108 263	205 124	45 226	45 504	90 730	5 780	5 513	11 293	825 268	893 101	1 718 369	26 622	28 810	55 431
08	95 045	104 002	199 047	44 810	44 239	89 049	5 635	5 358	10 993	805 273	867 322	1 672 595	25 977	27 978	53 955
09	91 817	101 843	193 660	42 673	42 523	85 196	4 782	4 514	9 296	804 772	870 530	1 675 302	26 826	29 018	55 843
10	92 946	103 007	195 953	43 835	43 202	87 037	5 183	4 987	10 170	822 559	885 385	1 707 944	26 534	28 561	55 095
11	94 355	104 264	198 619	44 829	43 954	88 783	6 120	5 997	12 117	828 141	890 376	1 718 517	27 605	29 679	57 284
12	93 402	104 822	198 224	44 256	43 579	87 835	5 841	5 888	11 729	840 758	909 461	1 750 219	27 121	29 337	56 459
2014 / 01	92 611	103 119	195 730	42 554	41 978	84 532	6 512	6 494	13 006	859 507	928 886	1 788 393	27 726	29 964	57 690
02	71 525	79 092	150 617	32 954	32 618	65 572	4 125	4 041	8 166	728 892	787 837	1 516 729	26 032	28 137	54 169
03	92 310	102 019	194 329	43 643	43 194	86 837	6 179	6 287	12 466	833 485	899 975	1 733 460	26 887	29 031	55 918
04	87 043	96 770	183 813	41 808	42 042	83 850	5 128	5 253	10 381	786 711	852 780	1 639 491	26 224	28 426	54 650
05	93 767	104 350	198 117	44 423	45 197	89 620	6 059	6 156	12 215	833 658	903 877	1 737 535	26 892	29 157	56 050

資料來源：大老山隧道有限公司

Source : Tate's Cairn Tunnel Co. Ltd.